

#####

DELL(TM) MD STORAGE ARRAY MANAGEMENT PACK SUITE 4.0 PARA MICROSOFT(R)
SYSTEM CENTER OPERATIONS MANAGER 2007 y MICROSOFT(R)
SYSTEM CENTER ESSENTIALS 2007: ARCHIVO LÉAME

#####

Versión: 4.0

Fecha de publicación: Enero de 2010

Este archivo léame proporciona información sobre Dell MD Storage Array Management Pack Suite versión 4.0, que puede importarse en Microsoft(R) System Center Operations Manager (SCOM) 2007 SP1/R2 y System Center Essentials (SCE) 2007 SP1.

Este archivo léame contiene información actualizada de Dell MD Storage Array Management Pack Suite versión 4.0 para la Guía del usuario de Microsoft System Center Operations Manager 2007 y System Center Essentials, y cualquier otra documentación técnica que se incluye con Dell Management Pack para Operations Manager. Toda referencia a Operations Manager también corresponde a System Center Essentials.

NOTA: No es posible aplicar Dell MD Storage Array Management Pack Suite 4.0 como actualización de Dell Management Pack 3.x o cualquier otra versión previa de Dell Management Pack. No se admite la importación de Dell MD Storage Array Management Pack versión 4.0 en Dell Management Pack versión 3.x.

#####

Dell MD Storage Array Management Pack Suite 4.0 permite que SCOM descubra y supervise el estado de los arreglos de almacenamiento Dell PowerVault(TM) MD3000/MD3000i y PowerVault MD1000 conectados en cadena tipo margarita con los arreglos de almacenamiento MD3000/MD3000i, en un segmento de red definido. Esta representación mejorada, que incluye la recepción de alertas de falla y previas a la falla, permite evaluar, dar respuesta y garantizar la disponibilidad de arreglos de almacenamiento Dell MD supervisados en el entorno SCOM. Además de contar con una mejor disponibilidad, el paquete de administración mejora la capacidad de supervisar y administrar el hardware en una única solución de administración.

Este archivo léame contiene las siguientes secciones:

- * Gravedad
- * Requisitos mínimos
- * Puntos destacados de la versión
- * Instalación y desinstalación
- * Compatibilidad con sistemas operativos
- * Problemas conocidos

* Información adicional

GRAVEDAD
#####

- Se recomienda

REQUISITOS MÍNIMOS
#####

Esta sección brinda información sobre los requisitos mínimos para instalar y usar Dell MD Storage Array Management Pack Suite versión 4.0 para Microsoft System Center Operations Manager SP1/R2 y System Center Essentials SP1.

=====
Requisitos
=====

* Firmware del controlador:

La versión recomendada de firmware del controlador (CFW) para PowerVault MD3000/MD3000i es la 07.35.31.60. Las versiones de firmware admitidas son:

- * 07.35.31.60
- * 07.35.22.61
- * 06.70.17.60

* Software del host del arreglo de almacenamiento:

Instale el cliente de Modular Disk Storage Manager (MDSM) en el servidor que aloja los arreglos de almacenamiento PowerVault MD3000/MD3000i para descubrir el dispositivo de almacenamiento Dell dentro de banda. La versión recomendada es - 03.35.36.49

=====
Dispositivos Dell admitidos
=====

* Arreglos de almacenamiento admitidos:

- MD3000
- MD3000i
- MD1000 cuando está conectado en cadena tipo margarita con un MD3000 o MD3000i.

=====
Requisitos del servidor de administración de Operations Manager
=====

* Para descubrir arreglos de almacenamiento Dell™ PowerVault™ MD3000/MD3000i y arreglos de almacenamiento PowerVault MD1000 conectados en cadena tipo margarita, el agente de puente de arreglos (ABB) es un requisito previo del servidor de administración.

* Descomprima el contenido de Dell_MDStorageArray_ABB.exe en la

ubicación predeterminada C:\Dell_MDStorageArray_ABB. El archivo Dell_MDStorageArray_ABB.exe forma parte del archivo Dell_MD_StorageArray_Management_Pack_Suite v4.0_A00.exe.

* Asegúrese de que el archivo con listas de IP predeterminado, Dell_MDStorageArray_ip.cfg, se encuentre en la carpeta C:\Dell_MDStorageArray_ABB. El archivo con listas de IP predeterminado, Dell_MDStorageArray_ip.cfg, está disponible en la estación de administración donde extrajo los archivos del agente de puente de arreglos (ABB) y la utilidad de descubrimiento automático. Es posible crear un archivo con listas de IP con nombre diferente y además guardar el archivo en otra carpeta. Para obtener más información, consulte la "Guía del usuario de Dell(TM) MD Storage Array Management Pack Suite versión 4.0 para Microsoft(R) System Center Operations Manager 2007 y System Center Essentials 2007".

* Para que Systems Center Operations Manager (SCOM) ejecute el archivo DellABB.exe, asegúrese de disponer de al menos 1 GB de espacio libre en el disco en la estación de administración en un entorno en el que administre una gran cantidad de dispositivos.

PUNTOS DESTACADOS DE LA VERSIÓN
#####

* Utilidad de carpeta base, que contiene la carpeta raíz del hardware Dell y vistas en las que se pueden agrupar otros paquetes de administración.

* El paquete de administración MD Storage Array descubre arreglos de almacenamiento que contienen una versión de firmware que admita direcciones IPv6.

* El paquete de administración brinda información de Recovery Guru como punto de referencia para ayudar en la solución de problemas de MD Storage Array para los sucesos respectivos.

* MD Storage Arrays Management Pack Suite incluye la utilidad de descubrimiento de Dell, la cual descubre dispositivos PowerVault MD3000/MD3000i en la red y crea un archivo con listas de IP con las direcciones IP de los arreglos de almacenamiento. SCOM utiliza el archivo con listas de IP para descubrir y administrar los arreglos de almacenamiento. La utilidad de descubrimiento de Dell admite direcciones IPv4 e IPv6.

* El paquete de administración MD Storage Array descubre arreglos de almacenamiento con direcciones IPv6.

* La vista de diagrama de los arreglos de almacenamiento MD muestra iconos realistas para los diversos componentes modelados por el paquete de administración MD Storage Array.

INSTALACIÓN Y DESINSTALACIÓN
#####

=====
Instalación
=====

Para obtener información sobre la instalación de Dell(TM) MD Storage Array Management

Pack Suite versión 4.0 para Microsoft (R) SCOM 2007 SP1/R2 y SCE 2007 SP1, consulte la "Guía del usuario de Dell(TM) MD Storage Array Management Pack Suite versión 4.0 para Microsoft(R) System Center Operations Manager 2007 y System Center Essentials 2007".

=====
Desinstalación
=====

Para obtener información sobre cómo desinstalar Dell MD Storage Array Management Pack versión 4.0, consulte la "Guía del usuario de Dell™ MD Storage Array Management Pack versión 4.0 para Microsoft(R) System Center Operations Manager 2007 y System Center Essentials 2007".

COMPATIBILIDAD CON SISTEMAS OPERATIVOS
#####

Lista de sistemas operativos admitidos en la estación de administración:

- Windows Server 2003 SP2, Standard x86 Edition
- Windows Server 2003 SP2, Standard x64 Edition
- Windows Server 2003 SP2, Enterprise x86 Edition
- Windows Server 2003 SP2, Enterprise x64 Edition
- Windows Server 2003 SP2, Datacenter x86 Edition
- Windows Server 2003 SP2, Datacenter x64 Edition
- Windows Server 2003 R2 SP2, Standard x86 Edition
- Windows Server 2003 R2 SP2, Standard x64 Edition
- Windows Server 2003 R2 SP2, Enterprise x86 Edition
- Windows Server 2003 R2 SP2, Enterprise x64 Edition
- Windows Server 2003 R2 SP2, Datacenter x86 Edition
- Windows Server 2003 R2 SP2, Datacenter x64 Edition
- Windows Server 2008, Standard x86 Edition
- Windows Server 2008, Standard x64 Edition
- Windows Server 2008, Enterprise x86 Edition
- Windows Server 2008, Enterprise x64 Edition
- Windows Server 2008, Datacenter x86 Edition
- Windows Server 2008, Datacenter x64 Edition
- Windows Server 2008 SP2, Standard x86 Edition
- Windows Server 2008 SP2, Standard x64 Edition
- Windows Server 2008 SP2, Enterprise x86 Edition
- Windows Server 2008 SP2, Enterprise x64 Edition
- Windows Server 2008 SP2, Datacenter x86 Edition
- Windows Server 2008 SP2, Datacenter x64 Edition
- Windows Server 2008 R2, Standard x64 Edition
- Windows Server 2008 R2, Enterprise x64 Edition
- Windows Server 2008 R2, Datacenter x64 Edition

PROBLEMAS CONOCIDOS
#####

* Después de desinstalar el paquete de administración, deberá cerrar y volver a iniciar la consola de SCOM para borrar la caché por completo.
(DF310069)

* La descripción en la ficha Propiedades del paquete de administración tiene caracteres desconocidos como separadores. (DF325583)

* La información de herramientas de los objetos en la vista de diagramas de la consola web de SCOM no muestra información alguna sobre los atributos. Ésta es una limitación en la consola web de SCOM.

* El atributo Nombre para mostrar del arreglo Dell PowerVault MD3000/MD3000i no se muestra en la consola de operaciones de SCOM. Esta es una limitación en la consola de operaciones de SCOM.

* Las alertas de MD Storage Array no se muestran en la vista de alertas de la consola web de SCOM. Ésta es una limitación en la consola web de SCOM 2007 SP1. (DF344591)

* La consola web de SCOM 2007 SP1 muestra sólo 15 objetos en la vista de diagrama. Cuando hay más de 15 objetos en un grupo, la consola web de SCOM 2007 SP1 muestra sólo 15 objetos. Esta es una limitación en la consola web de SCOM 2007 SP1. (DF345485)

* El panel Detalles de alerta de la vista de alertas de la consola de operaciones de SCOM no muestra las resoluciones de información. Esta es una limitación en SCOM 2007 SP1. (DF344587)

* Se muestra un carácter no válido en el campo de descripción de la alerta del panel Propiedades de la alerta. Esta es una limitación en SCOM 2007 SP1. (DF350178)

* Al quitar direcciones IP del archivo de configuración IP del arreglo MD, las alertas correspondientes se conservan en las vistas de la consola de SCOM. Debe cerrar manualmente las alertas en la consola de SCOM. (DF357269)

Información adicional
#####

* En ocasiones, los arreglos de almacenamiento MD que se administran desde SCOM pueden desaparecer de la consola cuando los arreglos MD dejan de responder. La consola de SCOM muestra una alerta nueva que proporciona el paquete de administración. Debe tomar las acciones correctivas sugeridas en la alerta para asegurarse de que los arreglos de almacenamiento que desaparecieron de la consola comiencen a responder en los ciclos de descubrimiento subsiguientes y se muestren en la consola de SCOM.

* Las secuencias de comandos del paquete de administración pueden generar alertas de advertencia "No se pudo ejecutar la secuencia de comandos o el ejecutable". Después de tomar las acciones correctivas sugeridas en la base de conocimientos de alertas, debe cerrar manualmente la alerta en la consola de SCOM.

#####

Queda estrictamente prohibida la reproducción de este material en cualquier forma sin la autorización por escrito de Dell Inc.

Las marcas comerciales que se utilizan en este texto: Dell, el logotipo de DELL y PowerVault son marcas comerciales de Dell Inc.; Microsoft, Windows Vista, Windows y Windows Server son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de Microsoft Corporation en Estados Unidos y en otros países.

Es posible que se utilicen otras marcas y otros nombres comerciales en este documento para hacer referencia a las entidades que los poseen o a sus productos.

Dell Inc. renuncia a cualquier interés sobre la propiedad de marcas y nombres comerciales que no sean los suyos. Dell no asume ningún tipo de responsabilidad por la disponibilidad de los sitios web externos o su contenido.

Enero de 2010